

KUMISIÓN I FINO' CHAMORU YAN I FINA'NÁ'GUEN I HISTORIA YAN I LINA'LA' I TAOTAO TĀNO'

*Commission on CHamoru Language and the Teaching of the History
and Culture of the Indigenous People of Guam*



I Finaloffan i Manaotao Tāno' CHamoru Historic Periodization

CHAMORU	ENGLISH
I Inásodda' i Manmo'fo'na na Taotao-ta yan i Taotao Sanlagu Siha	First Encounters with People from the West
I Tinilaika ginen i Sanhiyong	La Nao de China Trade
I Kilu'os yan i Sapble	The Cross and the Sword
I Inachâken i CHamoru Siha: U Mamumuyi pat U Fanlâ'la'?	The CHamoru Dilemma: Rebellion or Survival?
Pirâta, Biaheru, yan Bayaneru Siha	Pirates, Explorers, and Whalers
I Hiniyong i Manmestisu na CHamoru	Emergence of a Hybrid Colonial Identity
Ginanna Siha Ginen i Geran Espâña yan Amerika	Spoils of the Spanish-American War
Guâhan, Kolonisan Amerika	Guam, The American Colony
CHinachalân-ña para Uta FanmanAmerikânu	The Americanization Process
Ti Geran-mâmi	A War Not of Our Making
I Lina'lâ'-ta gi i Duranten i Areklamenton i CHapanis	Life During the Japanese Occupation
Hinalom Amerikânu Tâtte	Americans Return 1944-1945
I Machule' Tano' yan Hinipa'	Land Taking and Displacement
I Tinilaikan i Lina'lâ'-ta ginen i Nina'siñan Maisa Asta i Suetdo na Fondon Ikonomiha	From Subsistence to a Wage-Based Economy
Ma Agonkâhat Guâhan	The Rebuilding of Guam
I Tinituhon i Gebietnamenton Sibít	The Beginning of Civilian Government